



OUR 69TH ANNUAL BARBECUE is Next Weekend!



Our Lady of Perpetual Help

23233 LYONS AVENUE, SANTA CLARITA CA 91321 | T: 661.259.2276 | F: 661.259.1873 | WWW.OLPHSCV.ORG

MASS SCHEDULE

Sunday: 7:00 am, 8:30 am, 10:00 am, 11:30 am, 1:00 pm (Spanish), 4:00 pm Youth, 5:30 pm (Spanish)
Val Verde Mission: 9:00 am (Spanish) and Castaic Mission: 10:30 am (English)

Monday-Friday: 7:00 am and 8:15 am

Saturday: 8:00 am Novena & Mass 4:30 pm

THE CLERGY

PASTOR: Rev. Msgr. Richard Martini

ADMINISTRATOR

PRO TEMPORE: Rev. Albert Avenido

ASSOCIATE: Rev. Raymond Marquez,
Rev. Pio Antonio Yllana

PERMANENT DEACON: Rev. Mr. Dick Karl

CLERGY CORNER

Dear Parishioners,

The “Clergy Corner.” Whenever I think of a “corner” I think of a square, with four corners, or four points. Since that’s the case, I want to share with you some news about four clergy affiliated with our parish.

Let’s begin with our pastor. Msgr. Martini dropped by to say “hi” and he looks very refreshed, even after only two months of his sabbatical, which he has been thoroughly enjoying. He told me that he begins his 30-day Ignatian retreat (an intensive retreat using the spiritual exercises of St. Ignatius of Loyola) on Tuesday, September 10. Please keep him in your prayers, especially during this time.

The second priest I’d like to speak about is Fr. Oliver. Fr. Oliver has been visiting us from Nigeria for the past four years. This year he was with us since August 6, and he returned to his diocese in Nigeria on Tuesday, September 10. Thank you, Fr. Oliver, for all that you have done for our parish.

The third priest is Fr. Milo. He’s been affiliated with this parish even longer than I have! For the past several years he has joined us in September for a month vacation and assist us with pastoral duties. He arrived on September 9, and will be with us through October 7. Please join me in welcoming back Fr. Milo!

Lastly, I would like to welcome our new Associate Pastor. Please join me in giving a very warm welcome to Fr. Tony! Originally from the Philippines, Fr. Pio Antonio Yllana has served for several years in the Archdiocese of Los Angeles and will be celebrating Masses with us in both English and in Spanish.

So there you have it. The Clergy Corner with four points. It’s not quite a square, but at least it has four points that I made about four priests. Please keep them, and all priests, in your prayers. Also, please pray for more vocations to the priesthood. We need more good men to discern the call to the ministerial priesthood, to be men configured to Christ, and to serve the Bride of Christ (the Church).

In Christ,

Fr. Raymond Marquez

Pastoral Center	259-2276
Fax #	259-1873
Email	olph@olphscv.org
Website	www.olphscv.org
Office Hours (Daily)	8:30AM - 5PM
(Saturday)	10AM - 4:30PM
(Sunday)	8:30AM - 3PM
OLPH School	259-1141
Fax#	259-8254
Mrs. Sharon Krahel	principal@olphscv.org
<i>Principal</i>	
Office of Religious Education	259-4266
Fax #	259-2084
Dana Couso	dana@olphscv.org
<i>Director of Religious Ed.</i>	
Teresa Romero	teresa@olphscv.org
<i>Spanish Coordinator</i>	259-9616
Cheryl McClure	cheryl@olphscv.org
<i>Confirmation Coordinator</i>	288-1073
Spanish Pastoral Ministry	259-2276 ext.663
Sister Olivia Gutierrez, O.P.	sorolivia@olphscv.org

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

MONDAY - Sep 16:

7:00 am - Agnes Bernadette Rustom †
8:15 am - Teofilo Navales †

TUESDAY - Sep 17:

7:00 am - Ricky Alix †
8:15 am - John Lagana †

WEDNESDAY - Sep 18:

7:00 am - Ivan Morris †
8:15 am - Michael Meyer

THURSDAY - Sep 19:

7:00 am - Gene Slowey †
8:15 am - Lucila Velasquez †

FRIDAY - Sep 20:

7:00 am - Christian Medina
8:15 am - Marta Gil Mazariegos †

SATURDAY Sep 21:

8:00 am - Cailen Cox †
4:30 pm - Ricardo Catalan †

SUNDAY - Sep 22:

7:00 am - Pro Populo
8:30 am - Victor Schwartz †
9:00 am - Pro Populo / Mass for the people
10:00 am - Anabelle and Tawnya Morton
10:30 am - Holy Souls in Purgatory †
11:30 am - Carmela Asinas
1:00 pm - Edda Garcia De Cabrerra †
4:00 pm - William and Jasper Corpuz †
5:30 pm - Baudelio Prieto †



Pray for us

...it all begins on Sunday

Thank you for giving me the opportunity to speak to you at the masses last Sunday.

I closed my talk by quoting the first item of "Our Vision" from the *Pastoral Plan*, "At Our Lady of Perpetual Help it, all begins on Sunday." Sunday is where the "body of Christ" comes together to pray, praise and prepare for the week ahead. I stated that it is my calling to make Sunday a great beginning for all who attend.

Music is one way to bring that about. I love a quote from Tom Ehrich (*a writer, church consultant and Episcopal priest in Durham, N.C.*) in an edition of "The Tidings", where he says, "Sunday is a time for singing,... Sing hymns that people want to sing...Sing hymns that stir hearts, set toes to tapping, elicit tears, draw people close,...". This is what I am thinking when I am planning music for Mass. The assembly is my primary concern and it is my hope that at least one musical moment will lift the spirit of all in the assembly, in some way.

Besides the choice of music, the "presentation" of the music is of the utmost importance. I will always be looking for talented singers and instrumentalists to help fulfill this goal. Please encourage anyone you know, who sings or plays an instrument, to contact me for an interview.

Ed Archer
(Email) ed@olphscv.org
(Office) 259-2276 ext. 675.

A LETTER FROM FR. OLIVER...

To God be all the Glory and Praise forevermore. I thank Him, the Almighty and maker of all things, for establishing this relationship between me and the entire OLPH Catholic Community.

I appreciate too the Archdiocese of Los Angeles, particularly the Archbishop and the Vicar for Clergy. Next are my brother Priests who are assigned to co-ordinate activities in the Parish, namely; Monsignor Richard Martini, Fathers Albert Avenido, Raymond Marquez, and Anthony Yllana. They indeed made me part of their team.

I cannot forget the Parishioners and the Pastoral Centre Staff. I experience a welcoming and generous community of God's people in OLPH. I found a people who never tire in showing God's love to everybody who comes their way. Many of the Parishioners went the extra mile to make me feel at home away from home.

I appreciate too the spirit of the voluntary participation in the different ministries of the Church's Liturgical and Social lives. I notice that almost every Parishioner, including school children are ready and willing to give their services whenever same are needed in order to make sure that all things move well in the Parish. I honestly admire this spirit. Good job, please keep it up and God bless you all. Amen.

Father Oliver Mbagwu
NIGERIA 00112348037923252
Email: olivebranch1984@yahoo.com

How is someone supposed to receive Holy Communion?

According to the General Instruction of the Roman Missal (GIRM), "It is not permitted for the faithful to take the consecrated Bread or the sacred chalice by themselves and, still less, to hand them on from one to another among themselves. The norm established for the Dioceses of the United States of America is that Holy Communion is to be received standing, unless an individual member of the faithful wishes to receive Communion while kneeling.

When receiving Holy Communion, the communicant bows his or her head before the Sacrament as a gesture of reverence and receives the Body of the Lord from the minister. The consecrated host may be received either on the tongue or in the hand, at the discretion of each communicant. When Holy Communion is received under both kinds, the sign of reverence is also made before receiving the Precious Blood." (GIRM §160)

In other words, when receiving Communion under the species of bread the communicant bows, and then, depending upon the individual, receives Communion either standing or kneeling and can receive it on either the hands or the tongue. When receiving under the species of wine, the communicant bows and receives the chalice to drink a little from the chalice, then returns the chalice to the minister (GIRM §286).



The important thing to remember is that one RECEIVES Communion. There is a difference between RECEIVING and TAKING. Communion is a gift GIVEN to us by Christ, whom the priest represents during the celebration of the sacraments. The people therefore RECEIVE Communion from the minister, either ordained or lay. For the reason of RECEIVING Communion, the U.S. Bishops stated that "The communicant, including the extraordinary minister, is never allowed to self-communicate, even by means of intinction. Communion under either form, bread or wine, must always be given by an ordinary or extraordinary minister of Holy Communion." (Norms for the Distribution of Holy Communion under Both Kinds §50)

Again, the faithful are invited to RECEIVE Holy Communion as a gift from Jesus Christ, not TAKE it as if Jesus owes it to us. Our outward actions reflect our interior disposition. Communion is a gift that we receive, and we are thankful for it. The next time you go up to receive Communion, remember how it is a gift to each of us who receive it!

If you have any questions that you would like answered, please e-mail me at FrRay@olphscv.org. The most common questions will be addressed in these upcoming weeks. Until next time.

Fr. Raymond Marquez

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Tm 2:1-8; Ps 28:2, 7-9; Lk 7:1-10
Tuesday: 1 Tm 3:1-13; Ps 101:1b-3ab, 5-6; Lk 7:11-17
Wednesday: 1 Tm 3:14-16; Ps 111:1-6; Lk 7:31-35
Thursday: 1 Tm 4:12-16; Ps 111:7-10; Lk 7:36-50
Friday: 1 Tm 6:2c-12; Ps 49:6-10, 17-20; Lk 8:1-3
Saturday: Eph 4:1-7, 11-13; Ps 19:2-5; Mt 9:9-13
Sunday: Am 8:4-7; Ps 113:1-2, 4-8; 1 Tm 2:1-8;
Lk 16:1-13 [10-13]

CONFSSION SCHEDULE CHANGE

On Barbecue weekend, we will not have Confessions on Saturday evening, **September 21st**. However, we will have Confessions that morning at the usual time of 8:45 to 10:00 a.m.

WELCOME HOME

Welcoming returning and inactive Catholics, *Landings* is an eight-week program that offers “a safe place to land”. If you are interested and want more information, contact Diane, Brian, or Roger by email at landings.olph@gmail.com

PLEASE BE CAREFUL!

There are many small plants around the driveways in our new parking lot. Please help them grow to be big plants by parking or driving only on the paved driveways and parking area in our new parking lot and please do not park in the dirt where the new church will be built. This will be especially important during the Barbecue when parking is in short supply.

OUR GOOD NEIGHBOR POLICY

In consideration of our neighboring businesses, on Barbecue weekend please do not park in front of their stores or in the lot behind the shops on the east side of the church or in the shopping center on the west side of the church. These are private parking lots and vehicles could be towed.

HEALING MASSES

There are two Charismatic Healing Masses scheduled in our region. On Thursday, September 19th, Fr. Michael Sears will be the celebrant with praise and worship followed by Mass beginning at 6:30 p.m. at Our Lady of Grace Church in Encino. On Tuesday, September 24th, Fr. Bob Garon will be the celebrant with praise and worship followed by Mass beginning at 7:00 p.m. at St. Mary's Church in Palmdale.

LITURGICAL MINISTER SCHEDULES
PLEASE VISIT OUR PARISH WEBSITE
www.OLPHSCV.org

DODGER TICKET PICK UP

Those of you who have already ordered your tickets to OLPH Night at Dodger Stadium can pick up your tickets at the Pastoral Center on:

Monday, Sept. 23, from 10:00 a.m. to 5:00 p.m.

Tuesday, Sept. 24, from 10:00 a.m. to 7:00 p.m.

Wednesday, Sept. 25, from 10:00 a.m. to 5:00 p.m.

Don't forget, a valid ID must be presented when you pick up your tickets.

WHO IS TOM LEOPOLD?

You may not recognize the name, but you probably have been laughing at his jokes for years. Tom has written for hit TV shows such as “Seinfeld” and “Cheers” and now he is coming to OLPH to share his journey of faith one joke at a time. Laugh along as Tom tells his own true and hilarious story of a Jewish Hollywood writer turned committed Catholic convert. Mark your calendars and be sure not to miss “A Comedy Writer Finds God!” One night only, Saturday October 19th, right here at OLPH. All the details are coming soon! Proceeds from this event will help build our new Church.

WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER

St. Paul reminds us that Christ will strengthen us and that there is abundant grace, faith and love available to us through Christ Jesus. All of this is available to us in our everyday lives and in our marriages.

All we have to do is call out to Jesus; he is always there, always waiting. Let the Lord strengthen, renew, and rekindle your marriage sacrament; sign up today to attend the next Worldwide Marriage Encounter weekend: in Chatsworth September 20 — 22, or in Ventura, November 15 — 17; for more information contact Jeanine and Russ Walker at 805-648-4244 or go online at www.twocanlove.org We help make good marriages better.



SAN FERNANDO REGIONAL CONGRESS

This year our Regional Congress will be held on Saturday, **September 21st**, from 8:30 a.m. to 5:00 p.m. at Bishop Alemany High School in Mission Hills. The primary purpose is to support the formation of adults, especially our Religious Education catechists, Catholic school catechists, and parish ministers by inviting dedicated presenters who provide workshops in catechesis, theology, scripture, spirituality and other related fields. For information please contact congress@sfpr.org or 818-365-5123.

RELIGIOUS EDUCATION REGISTRATION INFORMATION FOR 2013—2014

Our office is now closed until the first day of classes which is Tuesday, September 24th. We will not be accepting any late registration for families wishing to have their students placed in a class until the first week of October and only that first week. After that all students who are registered late will be placed in our home study program for the year.



Please call us if you have not received your student information letter in the mail.

RELIGIOUS ED. STILL NEEDS YOU!

We are still looking for one more catechist for our Tuesday 4:00 to 5:15 p.m. 6th grade class. If you feel you might be able to help us, please call Dana at 259-4266.

RACHEL'S VINEYARD RETREAT

A Weekend for Healing after Abortion

Rachel's Vineyard retreat is for men and women struggling with the emotional and spiritual pain of abortion. The retreat is designed to help participants work through repressed grief and anger in a safe, nonjudgmental setting and come to acceptance, healing, and hope for the future. Developed in the Roman Catholic Tradition, it utilizes spiritual exercises and rituals to help grieve the loss of unborn children and to accept God's forgiveness. All inquiries and registrations are confidential. The next retreat weekend will be October 11-13 in Duarte, CA. The cost is \$215 per person. For registration or more information please contact www.rachelsvineyard.org or 866-2-RACHEL (866-272-2435).

CALLED TO BECOME A DEACON?

The Diaconate Formation Office will be hosting n Information Meeting for Men Interested in the Permanent Diaconate on Sunday October 27, 2013. Members of the Archdiocesan Diaconate Formation Office will be present to explain the role of the deacon in the Church, to explain the Diaconate Formation Program, and to answer any questions that participants might have. Men must be between the ages of 30 and 60 years to enter the formation program. It is important for men who are married to attend with their wives. The next information meeting will be held on Sunday, October 27, from 2:00 to 4:00 p.m., at Incarnation Church located at 214 West Fairview Avenue, Glendale, California 91202.

For further information, please contact Mrs. Claudia Ortiz in the Diaconate Formation Office at 213-637-7383 or at: CAOrtiz@la-archdiocese.org

*If you want to be first make yourself servant of all.
(Mt. 20:27)*

CHILDREN SHOULDN'T BE HOMELESS!

Family Promise of SCV brings shelter, meals and support to families without homes by mobilizing community Faith groups. Box City is our main annual fundraiser being held this year at Bridgeport Park in Valencia on September 28 – 29 starting at 3:00 p.m. Box City raises awareness about the many homeless families in our own community. Participants set a goal to raise \$100 in pledges and contributions and sleep overnight in a cardboard box "home." Music, activities, entertainment and a sack lunch are provided for participants. Box City is open to all ages and affiliations. For further information, to donate, or to register go to www.scvboxcity.org or www.familypromisescv.org. To volunteer, please call Ann Pfeifer, 661-255-6123.

DID YOU KNOW?

Resources to Help Keep Kids Safe

In addition to the Archdiocese of Los Angeles' website, <http://www.la-archdiocese.org>, and www.virtus.org, the website of a child safety training program utilized throughout the archdiocese, the website of the National Center for Missing and Exploited Children offers dozens of well-produced informational brochures covering a broad range of child safety topics. Go to www.ncmec.org for helpful information about child safety. For particular help you may call Suzanne Healy, director of Assistance Ministry at 213-637-7650.



BIBLE STUDY WITH DR. BILL CREASY

Dr. Bill Creasy, one of the most accomplished and entertaining Bible teachers of our generation will soon begin an in-depth study of the Bible, Genesis through Revelation. The classes will be on Sunday evenings starting September 22nd, at St. John Eudes Church in Chatsworth. Dr. Creasy will also be holding classes at St. Bede the Venerable Church in La Canada on Monday evenings starting September 23rd.

LAVISH FORGIVENESS

Moses appeals to God for compassion in today's first reading. The point of Moses' pleas is not to provide a blueprint for pacifying an angry God, but to demonstrate that no matter our sin and its grievousness, God will always forgive.

In his Letter to Timothy, Paul uses himself, the great sinner, as an example of just how great is God's forgiveness. Finally, today's Gospel parables create a mural of God's forgiving love. Like a diligent housekeeper, a good shepherd, a loving father, God goes out of the way to recover the lost and to forgive. By pointing out that the woman leaves her nine silver pieces, that the shepherd leaves his ninety-nine sheep waiting, and the father leaves his elder son upset, Jesus urges us to abandon a stingy view of life. If God can be so generous, so forgiving, and so loving to those deemed unworthy, we must act likewise.

PRAYER OF THE FAITHFUL

Please remember in your prayers all of the seriously ill or deceased members of our parish, for whom we pray at Sunday Mass. Please call the Pastoral Center on Monday to include a name for the following weekend's bulletin.

FOR THE SICK:

Virago Abrahamian
Zae Alcedo
Dominic Ambrose
Peter and Rosie Ambrose
Don Anderson
Nicolas Arriaga
Michael Arevalo
Rose-Marie Asmar
Gladys Atalicki
Ed Benesh
Ruth Berardino
Ted Bergstrom
Richard Bolger
Anna Boog
Danny Buen
Elaine Bouffard
Anna Capozzi
Victor Carreon
Ginny Carter
Manuel Serrano Castañeda
Victor Castro
Stephen Chacon
Jim Chamberlain
Walter Diaz Chavez
Juanita Cristobal
Bill Curry
Rosario Devera
Richard Dulmage
Joan Elderton
Rose Engerran
Ruth Eret
Alfredo Espinoza
William Evans
Michael Fahn
John Festa
Jerry Fetter
Gloria Forte

Tracy Fritz
Rene Gabol
Justin Garcia
Tony Giordano
John Girard
Magdalena Gomez
Rachel Gotto
Walt Hampton
Rosanne Hochaesang
Debbie Hudson
Pat Ignacio
Raul P. Javelona
Juan Jose
Dora Maria Juarez
Ryan Karl
Tom Kascoutas
Ree Kelley
Marilyn Kemtes
Irene Lin
Pedro Lopez
Debbie Longworth
Don MacAdam
Armand Manent Sr.
Pelipe Manserat
Doug & Jan Maxey
Ann McPhee
Barbara Miller
Shirley Miller
Alanah Myrick
Margaret Navarro
Justin Ordona
Angel Osoria
Sophia Pagayon
Juantio Pascual
Ronald Pascual
Michael Patti
Alberto Penaranda
Isaac Pfeifer
Jane Poesy
John Polomski
Valerie Proni
Hortencia Ramirez
Jaden Rascon
Risa Regaldo
Christina Reyes
Ruben Reyes
Susan Riley
Pat Robbie
Fatima and Helen Rojas
Mary Rosenast
Edmundo Rubio
Anson Santos
Gloria Schwindler
Bill Small
Anton Sisante
Antonia Soto
Jeanne Spencer
Julian Steel
Kathy Sturkey
Fred Swann
Susie Tannehill
Susie Tapia
Robert Thompson
Beverly Tognetti
Mary Tumilty
Richard Tumilty
Nikita Tuyat
Kennedy Rae Urbin
Refugio Urqueta
Priscilla Vasquez
Maria Elena Vasquez
Magdalena Vega
Pauline Yanchura
Basilio Zamora
Eileen Zamora

Lord Jesus Christ, Redeemer of the world, you have shouldered the burden of our weakness and borne our sufferings in your own passion and death. Hear this prayer for our sick brothers and sisters whom you have redeemed. Strengthen their hope of salvation and sustain them in body and soul. Amen.

FOR THE DECEASED:

Marcelina Briano, Louisito P. Santos, Branden Taffy, Eulalia Priano
God, our shelter and our strength, you listen in love to the cry of your people, hear the prayers we offer for our departed brothers and sisters. Cleanse them of their sins and grant them the fullness of redemption. We ask this through Christ our Lord.
Amen

ADULT FAITH FORMATION CLASSES

Beginning Tuesday, September 24th, and Thursday, September 26th: In honor of The Year of Faith and the 50th Anniversary of Vatican II, we begin the new season with a five-week study on "Vatican II". We will meet with Connie Viner for the Tuesday evening class from 7:30 p.m. — 9:00 p.m. OR with Dana Couso for the Thursday morning class from 9:30 a.m. — 11:00 a.m. in the Junipero Serra room at the Pastoral Center. To register and for more information please call: Connie Viner at 661-253-1001 OR Dana Couso at 661-259-4266.

Beginning Sunday, September 29th: Back by popular demand and for those who haven't yet experienced this wonderful study: "CATHOLICISM with Fr. Barron". This is a little easier version (no homework) and 10 weeks instead of 20. We will meet on Sundays from 1:30 p.m. — 3:30 p.m. The series will be led by Dana Couso, Connie Viner and Ron Martellino (not necessarily all at once). *All adults are welcome* to learn more about our beautiful faith and for great fellowship. You do not have to register — just show up in the Junipero Serra room at the Pastoral Center. For more info please call: Connie Viner at (661)253-1001 OR Dana Couso at (661)259-4266.

PRE-BAPTISM CLASSES FOR PARENTS AND GODPARENTS

Are you expecting a baby? Have you thought about planning your baby's Baptism? Have you any children you want baptized?

**The next Pre-Baptism class will be on:
Friday, September 27th, in the Junipero Serra
Room
In the new Pastoral Center.**

Pre-Baptism Classes are usually offered on the 4th Friday of each month from **7:00 to 9:00 p.m.** Please stop by the parish office to obtain the necessary forms that are required for **each** person attending the class. Two months notice is requested for Baptism. You must have the yellow Baptismal Registration form stamped with **the parish seal** for admission to the Sacrament of Baptism. Baptisms are scheduled by appointment **only**. For further information, please call the parish office at **259-2276**.

For information concerning Baptism in Spanish, please call the Dominican Sisters at 661-259-2276.

PUBLIC SAFETY INTERFAITH PRAYER SERVICE

An Interfaith, Non-denominational Prayer Service

Sunday, Sept. 29, 2013 8:30 a.m.

At the Los Angeles Police Academy

1880 North Academy Drive Los Angeles, CA 90012

For all those serving as Peace Officers, Firefighters, Paramedics and emergency personal, their families and supporters of Law Enforcement.

You are welcome to bring your badge, a special badge blessing ceremony is planned. Please feel free to dress in uniform or casual. To RSVP please contact Fr. Michael McCullough at (323) 298-7174. *BBQ Brunch to follow.*

PARISH MINISTRIES & ORGANIZATIONS

ACCW: Mary McCormick	259-8661	Marirose Medina, Parish Nurse	388-4801
ADORATION on Fridays - Imbred Reyes	294-8533	HELPOURMARRIAGE.ORG:	257-1044
ALTAR SERVERS & EUCHARISTIC MINISTERS:			
Pastoral Center	259-2276	KNIGHTS OF COLUMBUS:	
ANNULMENT MINISTRY OF HEALING:			
Chuck Sternberg & Stacy Geere	253-3529	Steve Surjaputra	753-3326
BEREAVEMENT/GRIEF MINISTRY:			
Parish Office	259-2276	LECTORS: Patricia Boog	255-3513
BIBLE STUDY:		LITTLE CHURCH: Kelly Zancanaro	645-4268
Connie Viner (Tue. 7:30 p.m.)	253-1001	MARRIAGE ENCOUNTER:	
BOY SCOUTS: Jocelyn Reyes	367-6455	Joe & Karen Greulich	286-9950
CATHOLIC MEN'S FELLOWSHIP:		ORGANIST: Julie Lawson	713-1932
Ken Kolt	296-9005	PRAYER GROUP (SPANISH):	
CATHOLIC WOMEN'S ORGANIZATION (CWO):		Guillermo Lopez	373-6679
Aurora Bertulfo	755-0843	QUINCEÑERAS:	
CHOIRS:		Sister Olivia Gutierrez, O.P	259-2276 x663
CHILDREN'S / (S.A.T.B.) / CONTEMPORARY		RCIA: Wendy Lucas	775-9818
Ed Archer	259-2276 xt. 675	SEMILLA DEL REINO:	
SPANISH: (CORO — SALVACIÓN):		Genaro Cruz	607-6175
Lucky Cruz	305-8754	SEPARATED, DIVORCED, & WIDOWED SUPPORT GROUP:	
(CORO — GETSEMANI):		Bob	255-1452
Paula Antimo	468-0623	Dottie	259-9448
(CHILDREN AND TEENS):		SPANISH ADULT CONFIRMATION:	
Ruben Chavarin	259-5086	Patricia Ruelas	297-3562
(VAL VERDE):		SPANISH CONFIRMATION:	
Primo Barajas	257-3163	Martha Chavarin	259-5086
TEEN CHOIR: Cheryl McClure	288-1072	SPANISH PASTORAL MINISTRY:	
CONSTRUCTION COMMITTEE:		Sister Olivia Gutierrez, O.P	259-2276 x663
Greg Simons	254-5211	SPECIAL EDUCATION DEAF:	
CO-WORKERS FOR MOTHER TERESA:		St. Clare's CCD Office	252-6950
Dick Karl	255-5049	ST. JOAN WOMEN'S GUILD:	
DETENTION MINISTRY:		Marie Cruz	291-1447
Art Brown	254-4642	ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY	259-5470
DIVINE MERCY: Pete & Vi Aquino	607-5591	For Pick-Up	800-974-3571
EL SHADDAI PRAYER GROUP:		USHERS/HOSPITALITY MINISTERS:	
Pinky Padre	(213) 210-5012	Greg Augusta	259-2276
ENCUENTRO MATRIMONIAL MUNDIAL:		VACATION BIBLE SCHOOL:	
Margarita & Gabriel Razo	714-7942	Religious Education Office	259-4266
FAMILY PROMISE:		WEDDING HOSTESS:	
Ann Pfeifer	255-6123	Barbara Sumner	255-2500
FILIPINO MINISTRY:			
Marilou Resella	297-9711		
FINANCE COUNCIL:			
Tom Schultz, Chairman	255-8349		
HEALTH & WELLNESS MINISTRY:			
Lorena Soria, Latino Health	818-813-3119		

READY FOR SOME FUN?

You're invited to a fun (and hopefully lucky) day at San Manuel Indian Bingo and Casino on Saturday, **October 12th**. The Knights of Columbus Council 6016 is sponsoring the casino trip which will leave the OLPH parking lot at 8:45 a.m. and return by 7:00 p.m. The \$25 per person fee includes a light breakfast and \$10 in play money. The proceeds will go to help the St. Vincent de Paul Society in their work to help those in need. To reserve your space or for information, please call Warren Moses at 661-298-2228.

ESQUINA DEL SACERDOTE

La “Esquina del Sacerdote.” Cuando pienso en una “esquina”, pienso en un cuadrado con cuatro esquinas, o cuatro puntos. Como ese es el caso, quiero compartir con ustedes algunas noticias acerca de cuatro sacerdotes relacionados con nuestra parroquia.

Empecemos con nuestro pastor. Monseñor Martini pasó por aquí a saludar y se ve muy renovado, aunque solo han pasado dos meses de su tiempo sabático, el cual está disfrutando mucho. Me dijo que va a empezar sus Ejercicios Ignacianos de un mes (es un retiro intensivo usando los Ejercicios Espirituales de San Ignacio de Loyola) el martes, 10 de septiembre. Por favor oren por él, especialmente durante este tiempo. Los retiros largos suelen ser un reto, pero dan mucho fruto; y cambian a quien los hace, ayudándole a ser cada vez más como Dios quiere que sea.

El segundo sacerdote de quien quiero hablar es el Padre Oliver. El P. Oliver ha estado visitándonos desde Nigeria por tres años. Este año ha estado con nosotros desde el 6 de agosto, pero regresará a su diócesis en Nigeria el martes 10 de septiembre. Gracias, P. Oliver, por todo lo que has hecho por nuestra parroquia. ¡Que tengas un buen viaje y nos vemos en tu próxima visita!

El tercer sacerdote es el Padre Milo. El ha estado unido con esta parroquia por más tiempo que yo. En años anteriores nos ha acompañado durante un mes de vacaciones en septiembre. Y, lo hemos visto caminando por ahí y ayudando en el BBQ. El llega el 9 de septiembre, y estará con nosotros hasta el 7 de octubre. Por favor, ayúdenme a darle la bienvenida.

Por ultimo, quisiera presentarles a nuestro nuevo “Pastor Asociado”. Como se habrán dado cuenta, en los meses anteriores hemos estado un poco “cortos de personal”, pero desde la semana pasada, tenemos tres sacerdotes de tiempo completo en OLPH. ¡Démosle una calurosa bienvenida al Padre Toni! El es originario de Filipinas. El P. Pío Antonio Yllana, ha estado sirviendo por varios años en la Arquidiócesis de Los Ángeles y estará celebrando la Eucaristía con nosotros tanto en inglés como en español.

Así que aquí la tienen, una “Esquina del Sacerdote” con cuatro puntos. No es completamente cuadrada, pero por lo menos tiene cuatro puntos, acerca de cuatro sacerdotes. Por favor oren por ellos, y por todos los sacerdotes. Y oren también por más vocaciones sacerdotiales. Necesitamos más hombres Buenos que discrienan la llamada al sacerdocio ministerial, para que sean hombres configurados con Cristo, y para servir a la Esposa de Cristo (la Iglesia).través de nuestra Arquidiócesis y viene ahora de San Alberto Magno en Rancho Domínguez. Por favor démosle una cordial bienvenida al Padre Tony.

En Cristo,

Padre Raymond Marquez

LECTURAS DE LA SEMANA

- | | |
|------------|---|
| Lunes: | 1 Tm 2:1-8; Sal 28 (27):2, 7-9; Lc 7:1-10 |
| Martes: | 1 Tm 3:1-13; Sal 101 (100):1b-3ab, 5-6;
Lc 7:11-17 |
| Miércoles: | 1 Tm 3:14-16; Sal 111 (110):1-6; Lc 7:31-35 |
| Jueves: | 1 Tm 4:12-16; Sal 111 (110):7-10; Lc 7:36-50 |
| Viernes: | 1 Tm 6:2c-12; Sal 49 (48):6-10, 17-20;
Lc 8:1-3 |
| Sábado: | Ef 4:1-7, 11-13; Sal 19 (18):2-5; Mt 9:9-13 |
| Domingo: | Am 8:4-7; Sal 113 (112):1-2, 4-8;
1 Tm 2:1-8; Lc 16:1-13 [10-13] |

FECHAS DE INICIO DE
PRECONFIRMACION Y CONFIRMACIÓN
ÚLTIMAS SEMANAS DE REGISTRACIÓN

Les recordamos que las registraciones para los adolescentes y jóvenes ya están por concluir, por favor aprovecha estas últimas semanas después de las **misas de 1:00 p.m. y 5:30 p.m.**

Por favor el primer día de clases busquen a Martha Chavarín afuera del Salón 4.

Pre-confirmación: viernes 27 de septiembre a las 7:30 p.m.

Primer año Inicia: miércoles 25 de septiembre a las 7:30 p.m. o Viernes 27 de Septiembre a las 7:30 p.m.

Segundo año: domingo 29 de septiembre a las 7:30 a.m. (**Necesitan asistir los papás y los jóvenes a este retiro**)

Recuerden que concluye con la misa de 1:00 p.m.

TORRE DE LA NUEVA IGLESIA

Agradecemos a todas las personas que se han registrado para ayudarnos a construir la torre de nuestra nueva Iglesia. Ahora tenemos 35 personas que estarán apoyándonos, sin embargo necesitamos más ayuda.

Por favor recuerda registrarte en el libro de donaciones que tenemos después de cada una de las misas de español.

Solo necesitas poner tu nombre y dirección, no es necesario anotar la cantidad que estás dando.

Nuestra meta es poder conseguir 100 personas que nos ayuden con sus donativos a construir la torre de la Iglesia en donde estará la campana que cada domingo nos recordará que Cristo nos llama a compartir su mesa.

¡Yo creo que si lo podemos lograr la meta o quizás podemos superar la meta!

Porque con Dios todo es posible.

Sor Olivia Gutiérrez, O.P.

BODAS COMUINITARIAS

Ya estamos registrando para las bodas comunitarias. Invitamos a aquellas parejas que viven en unión libre o que estén casadas solo por la corte (por el civil), a que se registren para recibir el sacramento del Matrimonio en una sola Misa. Es una hermosa experiencia el compartir la preparación con otras parejas que están viviendo situaciones similares a las tuyas, y que desean recibir el Sacramento del Matrimonio.

Puedes registrarte en la oficina del ministerio Hispano (661) 259-2276 Ext. 663

PLATICAS PREBAUTISMALES



Las pláticas prebautismales constar de dos días de preparación. Ahora nuestros días serán variables. Durante este tiempo serán: Septiembre 12 y 26 en Salón Conferencias #1, 7:00 p.m. No contamos con cuidado de niños por lo que te pedimos busques con anticipación quien lo pueda hacer en tu casa. Los bautismos son cada primero y segundo Sábado del mes. Para mayor información habla a: Oficina del Ministerio Hispano 661-259-2276.

¿SABE USTED?

Recursos Para Ayudar a los Niños a Mantenerse Seguros

Además de la página de Internet de la Arquidiócesis de Los Ángeles, <http://www.la-archdiocese.org>, y www.virtus.org, la página de Internet del programa de entrenamiento en seguridad de los niños utilizada por la Arquidiócesis, la página de Internet del Centro Nacional de Niños Perdidos y Explotados ofrece docenas de folletos informativos que cubren una amplia gama de asuntos sobre la seguridad de los niños. Visite www.ncmec.org y encontrará más información sobre la seguridad de los niños. Para obtener ayuda puede llamar a Suzanne Healy, directora del Ministerio de Ayuda al 213-637-7650.



CELEBRACIÓN EUCARÍSTICA DE LAS CULTURAS

La celebración Eucarística de las Culturas, este año tiene el tema de "Nuestra Fe y nuestra Juventud, son nuestra Fortaleza" Este año nuestra celebración se realizará en la Catedral de Nuestra Señora de Los Ángeles, el sábado 28 de Septiembre a las 10:00 a.m. Todos están invitados a participar en esta celebración con diversas culturas, tradiciones y llena de colorido.

PRECONFIRMACION Y CONFIRMACIÓN

Les recordamos que las registraciones para los adolescentes y jóvenes ya están disponibles después de las **misas de 1:00 p.m. y 5:30 p.m.**

AVISO IMPORTANTE SOBRE LOS SALONES

Les recordamos que durante la semana del 17-22 no tendremos salones disponibles para nuestras reuniones, ya que estaremos preparando todo para nuestro gran Festival del BBQ.

DOMINGO 22 DE SEPTIEMBRE

Les recordamos que el domingo 22 de Septiembre no tendremos misa a las 5:30 p.m. Ya que está la fiesta del BBQ

RICA

Invitamos a todos los adultos que aun no cuentan con alguno de los sacramentos de iniciación (Bautismo, Confirmación o Comunión), a que participen en el Programa de RICA (*Rito de Iniciación Cristiana para Adultos*). Es necesario, para poder recibir los sacramentos que si vives en unión libre, te cases por la Iglesia.

Las registraciones inician durante los domingos después de las misas de 1:00 p.m. y 5:30 p.m.

AÑO DE FE

¿Cómo debemos recibir la Sagrada Comunión?

Según el Instructivo General del Misal Romano (IGMR), "No está permitido a los fieles que tomen el Pan consagrado o el santo Cáliz por ellos mismos y, mucho menos, que lo pasen de uno a otro entre ellos. La norma establecida por la Diócesis de los Estados Unidos de América es que la Sagrada Comunión se reciba de pie, a menos que alguno de los fieles desee recibir la Comunión arrodillado.

Cuando se recibe la Sagrada Comunión, quien comulga debe hacer una inclinación con la cabeza ante el Sacramento como gesto de reverencia y recibe el Cuerpo de Cristo de manos del ministro. La hostia consagrada se puede recibir ya sea en la lengua o en la mano, según deseé cada persona que comulga. Cuando la Sagrada Comunión se recibe bajo las dos especies, el gesto de reverencia también se hace antes de recibir la Preciosa Sangre" (IGMR §160).

En otras palabras, cuando se recibe la Comunión bajo la especie del pan, quien comulga inclina la cabeza y, después, dependiendo de la persona, recibe la Comunión ya sea de pie o arrodillado y puede recibirla en las manos o en la lengua. Cuando se recibe bajo la especie del vino, quien comulga hace la reverencia y recibe el cáliz para beber un poco del cáliz, después devuelve el cáliz al ministro (IGMR §128).

Lo importante es recordar que uno RECIBE la Comunión. Hay diferencia entre RECIBIR y TOMAR. La Comunión es un regalo RECIBIDO por nosotros que nos da Cristo, a quien el sacerdote representa durante la celebración de los sacramentos. La gente, por lo tanto, RECIBE la Comunión del ministro, sea ordenado o laico. Para RECIBIR la Comunión, los Obispos de Estados Unidos declararon lo siguiente: "quien comulga, incluyendo al ministro extraordinario, no se le permite al mismo darse la comunión, ni por medio de intinción. La comunión bajo la especie ya sea del pan o el vino, debe ser dada por un ministro de la Sagrada Comunión ya sea ordinario o extraordinario." (Normas de la Distribución de la Sagrada Comunión bajo las ambas Especies §50).

Una vez más, se invita a los fieles a RECIBIR la Sagrada Comunión como un regalo de Jesucristo, no a TOMAR este regalo como si Jesús nos lo debiera. Nuestras acciones externas reflejan nuestra disposición interior. La Comunión es un regalo que recibimos y debemos estar agradecidos por ella. ¡La próxima vez que recibas la Comunión, recuerda que es un regalo que cada uno de nosotros recibe!

Si tienes alguna pregunta que quisieras que te respondiera, por favor escríbeme un correo electrónico a mi dirección FrRay@olphscv.org. Las preguntas más comunes se tocarán en las siguientes semanas. ¡Hasta la próxima!

Fr. Ray Márquez

ÚLTIMAS SEMANAS DE REGISTRARON

Invitamos a todos los adultos que aun no cuentan con alguno de los sacramentos de iniciación (Bautismo, Confirmación o Comunión), a que participen en el Programa de RICA (*Rito de Iniciación Cristiana para Adultos*). Es necesario, para poder recibir los sacramentos que si vives en unión libre, te cases por la Iglesia.

**Ya son las últimas semanas para registrarte,
aprovecha esta oportunidad que tienes.**

Las clases inician:

Miércoles 25 de Septiembre a las 7:30 p.m. Salón 8
Domingo 29 de Septiembre a las 10:00 a.m. en el Salón 7

15 de septiembre de 2013



AV Party Rental, Inc.

Everything for Your Party
Pat & Roger Parr, Parishioners

23800 San Fernando Rd. Newhall 259-2151

Now Enrolling

Ages 2-5 for Summer 6/25-7/25 & Fall 8/20-6/13

Developmentally Based • Child Centered
Chapel Visits Once a Month • Low Teacher Student Ratio

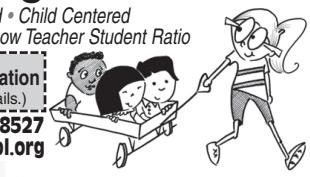
50% OFF New Registration
thru May 31st (Ask for details.)

Call to Reserve a Tour Today: 661.259.8527

www.st-stephenhs-preschool.org

24901 Orchard Village Road

Santa Clarita 91355 Lic # 191202102



St. Stephen's Preschool

Visit: www.VallartaSupermarkets.com



VALLARTA
SUPERMARKETS

Su Tienda Latina Por Excelencia

Taqueria Carniceria Cremeria Panaderia

Tortilleria Pescaderia Frutas y Verduras Frescas

Servicio Al Cliente

Vallarta Supermarkets Corporate Office (818) 898-0088

41 Supermercados Para Servirle Mejor



LYONS
DENTAL PLACE

Accepting
MediCal
& Most
Insurance Plans

JEFFREY M. REYES, DDS

VIVIENNE C. LAGO, DDS

Across from OLPH

23238 Lyons Avenue

Newhall, CA 91321

Phone: (661) 259-0600

Evening & Weekend
Appointments Available



DEBT PROBLEMS?

STOP WORRYING ... I CAN HELP YOU!

BRAY BULAON LAW OFFICES, INC. *Debt Settlement • Bankruptcy
Foreclosure • Loan Modification*

FREE CONSULTATION! (866) 477-7772

15 Years Experience • Over 4,000 Successful Cases • Author & Debt Relief Expert

We are a designated debt relief agency under Federal law. If necessary, we help clients obtain debt relief under the Bankruptcy Code.



PRIMERICA®

¿Que podrias hacer con extra \$478.00

de ahorro en aseguranza de Auto y Casa? Esa es la cantidad que un cliente se ahorra en la compania "PRIMERICA® SECURE".

Llame a un representante de PRIMERICA®.

What could you do with an extra \$478.00?

That's how much the average client saves on their Auto and Home insurance through "PRIMERICA® SECURE".

Call a PRIMERICA® representative.

Ruth A. Gutierrez, Senior Representative

Office 818.252.1830 • Cell 661.714.5028

RGUTIERREZ@PRIMERICA.COM

9795 Cabrini Drive, Suite 202 • Burbank 91504

RAVASDY FAMILY DAY CARE

#197417429 11 Yrs. Meals Provided
Infants - 3 Yrs. Orchard Village - Mill Valley Loc.
284-6728 Marilyn Local Parishioner

Baywood

DENTAL GROUP
General & Cosmetic Dentistry
for Adults & Children

24121 Baywood Lane
Valencia, CA 91355

661.291.1200

WWW.BAYWOODDENTALGROUP.COM

\$10
EXAM & DIGITAL X-RAYS
ORTHODONTIC
CONSULTATION

\$30
EXAM & DIGITAL X-RAYS
ORTHODONTIC
CONSULTATION
REGULAR CLEANING
In absence of
Periodontal Disease

California
Single Catholics

CatholicMatch.com/myCA

What if you are *Alone* and have an *Emergency*?

Just One Push of a Button can Protect You
from *Emergencies at Home and Away!*

✓ Medical ✓ Falls ✓ Fire ✓ Burglary

LIFEWatchUSA
PERSONAL CARING SERVICE SINCE 1980

You're never alone with Lifewatch!

800.998.5837

www.lifewatch-usa.com

AS LOW AS
\$1 A DAY!



"I'm never alone
with LIFEWatch."
—Dick Van Patten

LAWRENCE FEALY, DDS

General Dentist
Advanced Specialty Training in
Complex Restorative Dentistry

Cosmetic and Implant Dentistry

Ph (661) 253-0812 --- Parishioner
25880 Tournament Rd., Suite 101, Valencia



Catholic Cruises and Tours

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise. Prices begin at \$1175 per couple which includes all port fees and taxes. Daily Mass and Rosary offered. Deposit of only \$100 per person will reserve your cabin.

Space is limited. Thanks and God Bless,

Brian or Sally, coordinators 860.399.1785

www.CatholicCruisesAndTours.com



Benefits that
last a lifetime.

Kumon of Stevenson Ranch

25818 W. Hemingway Ave., Ste. 3, Stevenson Ranch, CA 91381
661.260.1940 • kumon.com/stevenson-ranch

©2013 Kumon North America, Inc. All Rights Reserved.



Seniors' Nest



Residential Care Facility for the Elderly
Halina Wrobel, Administrator
25821 Forsythe Way, Stevenson Ranch, CA 91381
Telephone: **661.287.3144** Cell: **818-613-9874**
Fax: **661-253-5041** License: #197607601
Local Parishioner www.seniornest.com

RAFAEL P. SUSTENTO, D.D.S.



Family Dentistry

23206 Lyons Ave., Suite 208

Newhall, CA 91321

Santa Clarita Medical Center

(Across from Our Lady of Perpetual Help)

(661) 799-9828 Fax (661) 799-9823

Se Habla Español / Local Parishioner



www.drRaffySustento.com

Most Insurance Accepted
including Medi-Cal
Like us on FACEBOOK as
Rafael P. Sustento, DDS, Inc.



661-259-4040

A Place For Your Family
Complete Italian Dinners
Cor. of Valencia Blvd.
& Bouquet Canyon Rd.

FD#1163



COME VISIT OUR BEAUTIFUL GARDEN FOR THE
CATHOLIC FAITHFUL, OUR LADY OF LOURDES

Eternal Valley Memorial Park Mortuary



We take great pride in providing exceptional, personal care
to make this difficult time reassuring and comforting.

Hablamos Español

661-259-0800

www.etalvalleymortuary.com

Your finances. Your future. *Our focus.*

Shawn Shafer

First Vice President - Investments
15821 Ventura Boulevard, Suite 670, Encino, CA
91436-4780
661-775-6247 800-458-3812
shawn.shafer@ubs.com

ubs.com/fs



UBS Financial Services Inc. is a subsidiary of UBS AG. ©2012 UBS Financial Services Inc. All rights reserved. Member SIPC.

AIR CONDITIONING & HEATING

www.gmclimatecontrol.com • **661-251-8756**
Parishioner



Wedding & Event Planning
with day-of coordination services available

You've set the date, now let a professional take care of the details!

Amber Yee-Zazucki

amber@zazuevents.com • zazuevents.com • **424.558.1148**

ARNEL DE GUZMAN, DDS
ELEANOR CHAN-DE GUZMAN, DDS
Family Dentistry & Orthodontics
Se Habla Español, Tagalog, Fookien

24148 Lyons Avenue
Santa Clarita, CA 91321
661-799-3920
661-600-7112 (text)
info@deguzmands.com
Parishioners



Carnicería Produce Panadería
World Famous Carne Asada since 1944

Tresierras
Supermarkets

QUALITY SINCE 1944
www.Tresierras.com

Productos Latinos

Cremeria

Seafood

Taqueria

JOHN MURRAY
PLUMBING
251-JOHN
[imp@johnmurrayplumbing.com](http://www.johnmurrayplumbing.com)
\$5.00 Discount to Parishioners
661-251-5646

CRIPPEN'S BURIAL AND
CREMATION SERVICE
(fd-1952) **(661) 250-1435**
www.crippenmortuary.com
Burial or Cremation Packages Lou Brousseau FD-773

FRONTIER
TOYOTA

Italia
PANETTERIA & DELI
27674 Newhall Ranch Rd. #55
Valencia, CA 91355
661-294-9069

italiavalencia.com
JOHN & VICTORIA MAGNANIMO
FULL SERVICE DELI
FRESH BAKED BREAD DAILY ON PREMISES
LASAGNA, SAUSAGE, SALADS
Local Parishioner



CONTACT US FOR
OLPH
PARTISHERIONER
DISCOUNTS!

Genaro Calzadillas

aka "Mr. G" • Parishioner

C: (818) 381-7000

gcalzadillas@frontiertoysota.com

Se Habla Español



Bien Tarroza

Parishioner

C: (818) 802-9741

btarroza@frontiertoysota.com

Tagalog



(661) 255-7575
23621 Creekside Rd.
Valencia 91355



CARLOS
Carpet Cleaning
Professional service
using the power of a
steam clean truck
mounted machine.
We offer:
Se Habla Español
DEEP CLEANING • ODOR REMOVAL
UPHOLSTERY CLEANING
661-839-4505



Clare
Macaulay
DDS

parishioner

Gentle Family Dentistry
28212 Kelly Johnson Pkwy.
#205
Valencia, CA 91355
661-259-7272

\$50 donation made to church for
every new patient.

With God All Things Are Possible

A NEW CHURCH FOR OLPH

OUR 69TH ANNUAL



BARBECUE

LIVE PERFORMANCES!



Surf City All Stars

By: Surf City All Stars

Tribute to Elvis

Mariachi Fiesta Americana

Boulevard Knights

RIDE OUR NEW RIDES!

CAROUSEL

ALLADIN

PHARAOH'S FURY

ZIPPER

GRAVITRON

TWIST

PARATROOPER

SURF CITY



TILT-A-WHIRL

DRAGON WAGON

GLASS HOUSE

RAIDERS

SLIDE

BEAR AFFAIR

SPINNING FLOWERS

WAVE RUNNER

**CONGRATULATIONS!
TOM & CHRIS SCHULTZ**
The Winners of \$250 for
Selling Raffle Tickets

WILL BE HELD ON

Friday, Sept. 20 (6-11 pm)

Saturday, Sept. 21 (4-11 pm)

Sunday, Sept. 22 (12-8 pm)

————— ★★☆ JOIN THE FUN! ☆★★ —————